

Informationen der Marktgemeinde Großhöflein

unsere gemeinde

September - Oktober 2024



Seite 3

Sanierung des Rathauses

Kürzlich hat die Sanierung unseres Rathauses begonnen. Die Arbeiten laufen bereits auf Hochtouren.

Seite 8-10

Das "Gesunde Dorf" lebt auf!

Zahlreiche Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner nehmen an den vielfältigen Angeboten teil.

Die Marktgemeinde Großhöflein wünscht allen eine ruhige und besinnliche Vorweihnachtszeit.



Maria Zoffmann
Bürgermeisterin

Liebe Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner!

Wenn man durch unsere Gemeinde spaziert, merkt man, dass der Herbst Einzug gehalten hat. Die Tage werden kürzer und die Nächte länger. Die Bäume und Sträucher verlieren ihre Blätter und die Natur zeigt sich von ihrer schönsten Seite.

Ich möchte Sie heute aufgrund laufender Medienberichte über die finanzielle Lage der Gemeinden informieren und einige wichtige Punkte erläutern. Es ist mir ein Anliegen, Transparenz zu schaffen und die Gründe für die aktuellen finanziellen Herausforderungen in unserer Gemeinde darzulegen. Die finanziellen Auswirkungen steigender (Energie-) Preise, inflationsbedingtes Wachstum des Sach- und Personalaufwandes sowie das Ende der Phase niedriger Zinsen belastet den Haushalt unserer Gemeinde sehr. Die Steuereinnahmen werden in den nächsten Jahren weit hinter der Ausgabenentwicklung hinterherhinken.

Einer Einnahmendynamik von jährlich rund drei Prozent stehen mittelfristig um die fünf bis acht Prozent pro Jahr wachsende Ausgaben gegenüber. Hierbei sind vor allem die wachsenden Personalkosten (Gehaltsabschlüsse, zusätzlicher Personalbedarf bei

Kinderbetreuung, Pflege etc.) und die hohen jährlichen Steigerungen bei den Umlagen bzw. Transfers an das Land (vor allem Gesundheit, Pflege und Soziales) zu nennen. Hinzukommen werden auch noch Herausforderungen in Bereichen wie Klimaschutz oder Mobilität.

Die finanziellen Verpflichtungen in unserer Gemeinde sind derzeit nicht leicht zu bewältigen. Wir werden den Gürtel auch deutlich enger schnallen müssen, das betrifft die Erhaltung der Infrastruktur genauso wie zukünftige Investitionen.

Schauen wir trotz der kritischen Situation und kommenden Einschränkungen positiv in die Zukunft.

Ich freue mich schon jetzt, wenn ich Sie bei den vorweihnachtlichen Veranstaltungen treffe. In diesem Sinne wünsche ich allen Großhöfleinerinnen und Großhöfleinern eine ruhige und besinnliche Vorweihnachtszeit.

Mit herzlichen Grüßen,

Ihre Maria Zoffmann,
Bürgermeisterin

Ihr direkter Draht zur Bürgermeisterin

Telefon: 0699 118 35 27 9
maria.zoffmann@grosshoeflein.bgld.gv.at

Sprechstunden
gegen Voranmeldung in der Gemeinde

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Großhöflein
Hauptstraße 37, 7051 Großhöflein, Telefon 02682/ 627 33

E-Mail: post@grosshoeflein.bgld.gv.at

Redaktion: unseregemeinde@gmx.at

Hersteller: Rainbowprint GmbH

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich/weiblich/divers verzichtet. Sämtliche Personenbeschreibungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Sanierung des Rathauses

Erhalt des Kulturerbes: Das denkmalgeschützte Rathaus von Großhöflein wird in einer umfassenden Sanierung restauriert und modernisiert – inklusive barrierefreier Toilettenanlagen und neuer Räumlichkeiten für Vereine



Das Rathaus von Großhöflein gilt als eines der schönsten Bauten aus der Spätrenaissance im heutigen Burgenland. Es spiegelt die Kultur und Geschichte der Region wider und ist ein erhaltenswertes Gebäude.

Um das denkmalgeschützte Bauwerk zu bewahren, hat der Gemeinderat und der Beirat der Infrastruktur KG der Sanierung zugestimmt. Die Planung und Bauaufsicht wurden dem Architekten DI Anton Mayerhofer übertragen. Die Instandsetzungsarbeiten werden voraussichtlich zwei Jahre in Anspruch nehmen und über die Infrastruktur KG abgewickelt. Die Gesamtkosten für die Sanierung sind mit ca. 420.000 Euro veranschlagt. Die Restaurierung soll schrittweise erfolgen, begonnen wurde mit der Fassade. Der Putz auf der Straßen- und Innenhoffassade war stark salzbelastet und wurde bereits 70 cm über der Feuchtigkeitsgrenze entfernt. Die Fugen werden ausgekratzt und bleiben über ein Jahr offen stehend, das Oberflächenwasser wird zur Gänze abgeleitet (Drainage). Anschließend wird ein Opferputz für die Dauer von etwa einem halben Jahr aufgebracht. Dieser entzieht Salze und Feuchtigkeit, bevor die endgültige Fassadengestaltung in diesem Bereich erfolgt. Zusätzlich zur Sanierung der Fassade werden auch die in die Jahre gekommenen Toilettenanlagen im Hof des Rathauses modernisiert und barrierefrei gestaltet. Des Weiteren wird der bisher ungenutzte Raum über dem alten Keller als Wirtschaftsraum adaptiert. Dieser soll den Vereinen zur Verfügung stehen, um ihre Veranstaltungen besser abhalten zu können.



Fotos: Gemeinde

In aller Kürze

Kein Briefkasten während der Sanierung

Liebe Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner!

Wir bitten um Verständnis, dass während der Zeit der Umbauten am Rathaus kein Gemeindebriefkasten zur Verfügung steht. Bitte Post nur während der Dienstzeiten im Gemeindeamt abgeben. Auch der gelbe Postkasten musste weichen – bitte vorübergehend den Briefkasten auf der Hauptstraße 99 benutzen!



Tarifanpassung Rattenboxen

Für das Nachfüllen der Rattenboxen durch unsere Gemeindearbeiter am Bauhof wird ab dem **1. November 2024** ein **Unkostenbeitrag von 1,00 €** erhoben.



Nationalratswahl 2024

Am 29. September fand die Nationalratswahl statt, bei der die Bürgerinnen und Bürger ihre Stimmen für die verschiedenen Parteien abgaben. Die Wahlbeteiligung war ein wichtiger Indikator für das politische Interesse der Bevölkerung. In zwei Wahlsprengeln wurden insgesamt 1.416 gültige Stimmen gezählt, die sich auf mehrere Parteien verteilten. Wie in vielen

Gemeinden spiegeln die Ergebnisse in Großhöflein die nationalen Trends wider, wobei die großen Parteien ÖVP, SPÖ und FPÖ die Mehrheit der Stimmen auf sich vereinen konnten.

Die detaillierten Ergebnisse und Stimmenverteilung geben einen aufschlussreichen Einblick in die politische Stimmung in unserer Gemeinde.

	Ergebnisse 2024		Ergebnisse 2019		Vergleich 2024 – 2019	
	Stimmen	%	Stimmen	%	Stimmen	%
Wahlberechtigte	1.659		1.676		-17	
Abgegebene	1.416	85,4 %	1.164	69,5 %	+252	+15,9 %
Ungültige	27	1,9 %	25	2,1 %	+2	-0,2 %
Gültige	1.389	98,1 %	1.139	97,9 %	+250	+0,2 %
Davon entfielen auf die Parteien						
ÖVP	426	30,7 %	487	42,8 %	-61	-12,1 %
SPÖ	410	29,5 %	271	23,8 %	+139	+5,7 %
FPÖ	330	23,8 %	183	16,1 %	+147	+7,7 %
GRÜNE	44	3,2 %	115	10,1 %	-71	-6,9 %
NEOS	128	9,2 %	67	5,9 %	+61	+3,3 %
BIER	26	1,9 %		n.t.		n.t.
LMP	4	0,3 %		n.t.		n.t.
KPÖ	13	0,9 %	4	0,4 %	+9	+0,6 %
GAZA	1	0,1 %		n.t.		n.t.
BGE	0	0,0 %		n.t.		n.t.
KEINE	7	0,5 %	5	0,4 %	+2	+0,1 %

n.t. - nicht teilgenommen

Alle Prozentwerte sind auf eine Kommastelle gerundet, wodurch sich Ungenauigkeiten in der Addition der Prozentwerte auf 100 % ergeben können.

Neues Pfandsystem

Ab **01.01.2025** wird österreichweit das Pfandsystem für **Einweggetränkflaschen und -dosen** eingeführt. Es werden die Getränkeflaschen und -dosen von 0,1 Liter bis 3 Liter bepfandet. Das Pfand wird 0,25 € pro Gebinde betragen. Ein entsprechendes Symbol kennzeichnet das Gebinde als Pfandflasche oder -dose. So wie wir es schon jetzt von diversen Glasflaschen kennen, werden die Getränkeleichtflaschen und -dosen künftig beim Handel zurückgegeben und man erhält das Pfand zurück.

Durch das Pfandsystem wird es zur Volumeneinsparung bei der Verpackungssammlung „Gelber Sack“ kommen. **Daher wird ab 01.01.2025 die Leicht- und Metallverpackung, ohne Pfandflaschen/-dosen, gemeinsam im Gelben Sack gesammelt.** Das ist die sogenannte Mixsammlung.

Weitere Informationen erhalten sie am Mülltelefon unter 08000 806 154 oder online unter www.bmv.at, www.oesterreich-sammelt.at oder www.recycling-pfand.at



Foto: pixabay

Blickpunkt Großhöflein

Wir gratulieren Stefanie Gerdenits, der Gewinnerin des diesmaligen Fotowettbewerbes.

Ihr Siegerbild zeigt eine üppige Traubenernte in den Weingärten von Großhöflein.

Im Vordergrund leuchten die dunkelblauen Trauben, während der Blick auf die sanften Hügel und den blauen Himmel die Schönheit der Region unterstreicht.

Die Redaktion von „Unsere Gemeinde“ gratuliert herzlich. Auch in Zukunft wird unser beliebtes Gewinnspiel fortgesetzt.

Schicken Sie uns Ihr Foto, das unsere Heimat zeigt, und sichern Sie sich die Chance auf einen großartigen Preis!



Grabungsarbeiten in der Florianigasse, Weinberggasse und Am Reisbühl



Foto: pixabay

Nachdem bereits die Stromkabel in der **Florianigasse** getauscht wurden, stehen nun weitere Grabungsarbeiten an. Die Ortsnetzwasserleitung samt Hausanschlüssen wird gegenwärtig saniert. Diese Maßnahmen laufen über den Wasserleitungsverband Nördliches Burgenland und dauern bis Ende des Jahres. Sie sind notwendig, um die gewohnte Versorgung in

unserer Gemeinde zu gewährleisten.

Ebenso wird in der **Weinberggasse und Am Reisbühl** das Breitbandinternet erweitert sowie die bestehende Freileitung demontiert und die Stromkabel werden ins Erdreich verlegt. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Geduld während dieser Arbeiten.

Walkergruppe

Schöne Stunden beim Feuerwehrhaus: Geburtstagswanderung der Walkergruppe

Während einer gemeinsamen Geburtstagswanderung am Großhöfleiner Hotter sind wir am frühen Nachmittag beim Feuerwehrhaus gelandet.

Ursprünglich hatten wir nur einen kurzen Stopp für einen Abschlusstrunk eingeplant, doch schnell verwandelte sich dieser in ein geselliges Beisammensein, das mehrere Stunden dauerte.

Immer mehr Freunde und Bekannte kamen vorbei, und die entspannte Atmosphäre sorgte dafür, dass die

Zeit wie im Flug verging. Inmitten von Lachen und Geschichten wurde uns einmal mehr bewusst, wie wohl wir uns in unserem Heimatort fühlen.

Der Platz beim Feuerwehrhaus war perfekt gewählt, mit einer wunderschönen Aussicht auf den Ort, der uns zu Füßen lag.

Als die Sonne schließlich hinter dem Föllig unterging, erlebten wir einen malerischen Sonnenuntergang, der diesen herrlichen Tag krönte.

Es war ein unvergesslicher Moment, den wir alle in vollen Zügen genossen haben.

Maria Habersam und Walkergruppe



Neues aus der Volksschule und dem Kindergarten

Klimaschutz erleben

Spannende Workshops an der Volksschule Großhöflein!

Die Volksschule Großhöflein stand an zwei besonderen Tagen ganz im Zeichen von Klima- und Energiebewusstsein.



Am Montag, dem 16. September 2024 und Donnerstag, dem 19. September 2024, fanden in den Klassen 4a, 4b und der 3. Klasse spannende Workshops statt, die nicht nur das Interesse der Kinder weckten, sondern auch nachhaltiges Denken und Handeln förderten. Organisiert von der Klima- und Energiemodellregion (KEM) Leithaland in Zusammenarbeit mit Ulli Mittermüller von Natur plus, boten diese Workshops eine intensive Auseinandersetzung mit dem Thema Klimaschutz.

Mit beeindruckendem Einfühlungsvermögen und praxisnahen Beispielen führte sie die Kinder in die komplexen Themen Klimawandel, Klimaschutz und nachhaltige Energieformen ein.

Besonders faszinierend war, wie sie die abstrakten Konzepte greifbar machte: Energie sparen und der bewusste Umgang mit unseren Ressourcen wurden für die Schüler nicht nur theoretisch

vermittelt, sondern durch anschauliche Übungen direkt erlebbar. So entstand ein tiefes Verständnis dafür, dass jeder von uns – egal wie jung oder alt – Verantwortung für die Zukunft unseres Planeten trägt.

Durch lebendige Erklärungen lernten die Schüler, welche enormen Auswirkungen der Klimawandel auf unsere Umwelt hat.

Besonders aktuell war das Thema Hochwasser, da es erst letztes Wochenende in unserer Region Hochwasseralarm gegeben hatte. Ulli veranschaulichte eindrucksvoll, wie steigende Temperaturen und häufigere Extremwetterereignisse zu intensiveren Regenfällen führen können, die dann zu Überschwemmungen wie jenen am vergangenen Wochenende führen.

Für die Kinder war dies ein eindrückliches Beispiel dafür, dass Klimawandel nicht nur ein weit entferntes Phänomen ist, sondern auch direkt vor ihrer Haustür spürbar wird.



Die Workshops machten deutlich, wie wichtig es ist, aktiv etwas gegen den Klimawandel zu tun. Ulli Mittermüller schaffte es, die Zusammenhänge zwischen globalem Klimageschehen und lokalem Umweltschutz klar aufzuzeigen, ohne den jungen Teilnehmenden dabei Angst zu machen.

Im Gegenteil: Sie vermittelte ihnen die Zuversicht, dass jeder kleine Beitrag – sei es das Ausschalten des Lichts oder das bewusste Entscheiden für nachhaltige Energiequellen – einen Unterschied machen kann.

Der Workshop in der Volksschule Großhöflein war nicht nur informativ, sondern auch eine Quelle der Inspiration für die Kinder.

Sie verließen den Klassenraum mit einem neuen Bewusstsein für Energieverbrauch und Klimaschutz – und dem Gefühl, selbst Teil der Lösung sein zu können.

Fotos: KEM Leithaland



Foto: BMK

Schülerlotse gesucht

Unsere Volksschule sucht ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, die als Schülerlots(inn)en Verantwortung übernehmen und einen wertvollen Beitrag zur Sicherheit vor Schule und Kindergärten leisten möchten!

Da die Verkehrssituation vor unserer Schule und dem Kindergarten immer unübersichtlicher wird, könnten Kinder mithilfe von Schülerlots(inn)en gefahrlos die Straße überqueren. Wer an Schultagen zwischen 7.15 Uhr und 8.00 Uhr Zeit hat und unsere Kinder unterstützen möchte, kann sich gerne telefonisch in der Volksschule Großhöflein unter 0676/8454 76 606 melden.

Die passende Kleidung für die Schülerlots(inn)en wird bereitgestellt.

Weihnachten im Schuhkarton



Nach dem großen Erfolg der Aktion im letzten Jahr laden Bürgermeisterin Maria Zoffmann sowie die Verantwortlichen des Kindergartens und der Volksschule alle herzlich ein, sich auch in diesem Jahr an der weltweit größten Geschenkaktion für bedürftige Kinder zu beteiligen.

Die mit liebevoll ausgewählten Geschenken gefüllten Schuhkartons sollen Kindern in Not eine unvergessliche Weihnachtsfreude bereiten. Beschenkt werden Burschen und Mädchen im Alter von zwei bis 14 Jahren.

Die Idee ist einfach und einladend: Jeder kann mitpacken und einem Kind

damit einen besonderen Glücksmoment schenken – ganz nach dem Motto „Liebe lässt sich einpacken“, so die christliche Hilfsorganisation Samaritan's Purse, über die diese Aktion läuft.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich viele Familien an dieser wertvollen Initiative beteiligen. Nähere Informationen erhalten alle Eltern über den Kindergarten und die Volksschule. Gemeinsam können wir dazu beitragen, dass Weihnachten für viele Kinder zu einem unvergesslichen Erlebnis wird!

Die Abgabe der Schuhkartons in den Einrichtungen der Gemeinde ist bis Mitte November möglich!



G'scheit essen – g'sund bleiben



Ernährungsvortrag

Themenschwerpunkte

- Wohlfühlgewicht
- Nahrungsmittelunverträglichkeiten
- Stoffwechselerkrankungen
- Ernährung bei Erkrankung des Verdauungstraktes

Die Teilnahme ist kostenlos.

**Gemeindesaal
Schulgasse 11
7051 Großhöflein**

22.11.2024
18.00 – 20.00 Uhr

www.gesundheitskasse.at

INFO
VERANSTALTUNG
9. November
10.15 Uhr



AKTIV-WORKSHOP . BEWEGUNG WIRKT

FIT STATT ROLLATOR

ab 9. November 2024

jeden 2. Samstag

Turnsaal der Volksschule . 10:15 Uhr



Bewegung wirkt. Vor allem im Alter ist regelmäßige Bewegung wichtig um die körperliche und geistige Fitness zu fördern und ein gesünderes Altern zu unterstützen. Aus diesem Grund entwickelte die Initiative „Gesundes Dorf“ Großhöflein ein spezielles Bewegungsprogramm für die Generation 70+.

Gehstock oder Rollator sind kein Hindernis, jedoch sollten zumindest 5 Schritte ohne Gehhilfe möglich sein!

Mitzubringen sind: 1 großes Handtuch, Turnschuhe, bequeme (Sport-) Kleidung, Trinkflasche.

In Kooperation mit: **ASKÖ**

FITKRAFTKLUB

Bitte um Anmeldung bis spätestens 2 Tage davor im Gemeindeamt unter der Telefonnummer 02682/62733.

Die Teilnehmenden erklären mit ihrer Teilnahme ihr Einverständnis, dass während der Veranstaltung entstandenes Fotomaterial zum Zwecke der Öffentlichkeitsarbeit und in sozialen Netzwerken z.B. Facebook, Instagram genutzt wird. Wir bemühen uns, ungünstige Fotos nicht zu veröffentlichen.

Notfallkochen

**Kochen ohne Strom:
Veranstaltung vom Gsunden
Dorf und des Bevölkerungsschutzes
Burgenland**

Welche Lebensmittel haben wir zu Hause, und was können wir daraus zubereiten?

Zudem stellt sich die Frage, wie viele und welche Vorräte man für den Fall, dass der Strom ausfällt, anlegen sollte.

Antworten auf diese wichtigen Fragen gaben Mitarbeiter des Bevölkerungsschutzes Burgenland beim Event „NOTFALLKOCHEN – Kochen ohne Strom“. Neben wertvollen Tipps zur richtigen Bevorratung und Vorsorge gab es ein Viergängemenü aus der „Feuerschale“. Ein erfahrener Koch zauberte von Vorspeise bis Dessert und Snacks alles über dem Holzfeuer.

Die Teilnehmer(innen) waren alle begeistert vom Ergebnis und der Vielseitigkeit.

Fotos: Gesundes Dorf



Supermond Wanderung



Kommt der Mond der Erde besonders nahe, erscheint er größer als gewöhnlich. Fällt dieser Zeitpunkt mit dem Vollmond zusammen, spricht man umgangssprachlich vom "Supermond".

Am 18. September war es wieder soweit und über 30 Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner folgten der Einladung des Gesunden Dorfes, um im Licht des Supermondes zu wandern.

Die 5-km-Tour führte über die Wiener Straße, Weinberggasse, Föhrengasse, Richtung Sportplatz und über den Reisbühl zum Gemeindeamt retour.

Foto: Gesundes Dorf



Adventkranzbinden

29. November 2024
Gemeindesaal Großhöflein . 17 Uhr

Zur Einstimmung in die besinnliche Adventzeit laden wir zum Adventkranzbinden, unter Anleitung, mit duftenden Tannenzweigen, farbenfrohen Kerzen und weihnachtlichen Bändern. All das und noch viel mehr verarbeiten wir zu einem einzigartigen Adventkranz für die eigenen 4 Wände. Dazu gibt's Glühwein und Striezl.

Dekomaterial (z.B.: Kerzen, Bänder etc.), Draht oder Steckklammern und Kranz sind selbst mitzubringen. Das Tannenreisig wird von der Gemeinde zur Verfügung gestellt.

Bitte um Anmeldung bis spätestens 15.11. unter 02682/62733

Die Teilnehmenden erklären mit ihrer Teilnahme ihr Einverständnis, dass während der Veranstaltung entstandenes Fotomaterial zum Zwecke der Öffentlichkeitsarbeit und in sozialen Netzwerken z.B. Facebook, Instagram genutzt wird. Wir bemühen uns, ungünstige Fotos nicht zu veröffentlichen.

Das erste Bullenfest

Am 30. August lud der heimische Dartverein "DC Bullseye Großhöflein" zu seinem ersten Bullenfest ein. Für den noch jungen Verein war es absolutes Neuland.



Dennoch war es ein voller Erfolg. Für Groß und Klein war bestens gesorgt. Bei bester Musik von DJ Johnny Wild und köstlichen Schmankerln, kalten Getränken und warmen Speisen, sowie



Hüpfburg, Torwand und Bullenreiten ließen sich die Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner sowie Freunde des DC Bullseye unterhalten. Auch Landeshauptmann-Stellvertreterin Mag.^a Astrid Eisenkopf ließ es sich nicht entgehen und fand lobende Worte. Selbst das Wetter war dem Fest wohlgesonnen.

Der DC Bullseye bedankt sich bei der Gemeinde Großhöflein und allen Sponsor(inn)en sowie allen Gästen für die Unterstützung. Besonders bei der Planung möchte sich die "Bullencrew" bei Claudia Hoprich bedanken, die viel Zeit und Herzblut in dieses Fest steckte.

Wenn du auch mal Dart spielen willst, dann komm gerne jeden Mittwoch ab 18:00 Uhr zum Training vorbei, melde dich bei Obmann Christian "Tchibo" Mayer-Laszakovits (0660/3664153) oder schreib einfach eine E-Mail an dcbullseye2018@gmail.com.

Fotos: DC Bullseye



Robo Maniac 2024

Der Internetclub Burgenland veranstaltete in Zusammenarbeit mit dem Verein Robomaniac aus Wien einen kostenlosen Workshop für Kinder im Vor- und Volksschulalter.

Dabei konnten kleine Roboter programmiert werden, die dann bestimmte Aktionen durchgeführt haben.

Der Gemeindesaal wurde freundlicherweise von der Gemeinde Großhöflein kostenlos zur Verfügung gestellt.

Obwohl das Event bereits im Vorjahr schon einmal stattfand, kamen viele

Kinder auch heuer wieder, was zeigt, dass der Workshop großen Anklang bei den Kleinen gefunden hat.

Auch im kommenden Jahr ist der Workshop wieder geplant. Angekündigt wird er auf der Webseite des ICB (www.icb.at) werden.



Foto: Internetclub Burgenland

SCHWENTENWEIN
B a u b e t r e u u n g s G m b H

Hauptstraße 193,
Tel.: 02682/22088,
www.baubetreuung.at

PROJEKTMANAGEMENT
PLANUNG,
ERHEBUNGEN KANALGESETZE

7022 Schattendorf
e-Mail: office@baubetreuung.at

ÖRTLICHE BAUAUFSICHT
BAUSTELLENKOORDINATION
BEGUTACHTUNGEN

Vier-Tages-Motorrad-Tour



Foto: Motorradclub

Großhöfleiner Zeche
Cafe - Restaurant - Zimmer

Eisenstädterstraße 3
7051 Großhöflein
Tel.: 02682 63225
E-Mail: info@zeche.at
Web: www.zeche.at

Im heurigen Jahr blieben wir bei unserem Saisonabschluss in Österreich

Vier Tage lang bot uns das Hotel Kornock auf der Turracher Höhe beste Voraussetzungen, um die Umgebung auf unseren Bikes zu erkunden. So überquerten wir bei hervorragenden Wetterbedingungen u.a. den Groß-

glockner und genossen die vielen beeindruckenden Kurven der Nockberge. Der Motorradclub Großhöflein ist stolz darauf, wieder auf eine unfallfreie Saison zurückblicken zu können.

Übrigens: Die Turracher Höhe ist auch im Winter ein perfektes Skige-

biet. Darum haben wir uns erstmals entschlossen, für alle Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner ein Skiwochenende in dieser schneesicheren Gegend zu organisieren.

Nähere Details finden Sie in dieser Ausgabe und auch in Ihrem Briefkasten.

**MIT DEM MRC-GROSSHÖFLEIN
IN DIE NOCKBERGE**

TURRACHER HÖHE

HARDFACTS:

- 28. MÄRZ BIS 30. MÄRZ 2025
- HOTEL KORNOCK

ANMELDUNG UNTER
Mail: mrc.grosshoeflein@gmx.at
Tel. 0664/6013948231

DER MRC GROSSHÖFLEIN BRINGT EUCH AUF DIE PISTE

SONNENSKILAUF VOM FEINSTEN.
FÜR EIN SPORT- & WELLNESSWOCHENENDE 2025 BILDET EINE DER SCHNEESICHERSTEN SKIREGIONEN ÖSTERREICHS PERFEKTE BEDINGUNGEN. MIT PISTEN, DIE BIS AUF ÜBER 2.200 M SEEHÖHE REICHEN, VERWANDELT SICH DAS HOCHPLATEAU AN DER GRENZE ZWISCHEN KÄRNTEN UND DER STEIERMARK IN EIN MEKKA FÜR WINTERSPORTLIEBHABER.

ALS UNTERKUNFT DIENT DAS DIREKT AN DER PISTE GELEGENE ****HOTEL KORNOCK, VON DEM AUS MAN SOFORT IN DAS 43 PISTENKILOMETER GROSSE SKIGEBIET EINSTEIGEN KANN. FÜR WELLNESS-LIEBHABER VERWÖHNT DAS HOTEL U.A. MIT EINEM SCHWIMMBAD, MEHREREN SAUNEN UND EINEM FITNESS-STUDIO. FÜR NACHTSCHWÄRMER STEHT UNS VIS-A-VIS DER ZUM HOTEL GEHÖRENDE K-STADL ZUM ABTANZEN BEREIT.

FREITAG, 28. MÄRZ	SAMSTAG, 29. MÄRZ	SONNTAG, 30. MÄRZ
<ul style="list-style-type: none"> • 06:00 Uhr - Abfahrt vor dem Feuerwehrtaxis • 10:00 Uhr - Ankunft Turracher Höhe • 10:01 Uhr - Ab in den Schnee • ab 18:30 Uhr - Abendessen (4-Gang Wärmehäutl) 	<ul style="list-style-type: none"> • 07:00 Uhr bis 10:00 Uhr Frühstücksbuffet • ab 09:00 Uhr - Fitnesssauna und Kältenguss • ab 18:30 Uhr - Abendessen • 22:00 Uhr - Bittruhe 	<ul style="list-style-type: none"> • 07:00 Uhr bis 10:00 Uhr Frühstücksbuffet • bis 11:00 Uhr - Check Out • 16:00 Uhr - Treffpunkt vor dem Hotel zur Rückfahrt • ca. 20:00 Uhr - geschätzte Ankunftszeit in Großhöflein

KOSTEN PRO PERSON
€ 550,- INKL. BUSFAHRT, ****HOTEL AUF BASIS VERWÖHN-HALBPENSION INKL. NACHTIGUNGS- UND TOURISMUSVEREINSABGABE SOWIE 3-TAGES-SKIPASS EINZELZIMMERSCHLAG € 20,- (NACH VERFÜGBARKEIT)

KOSTEN FÜR WELLNESS-LIEBHABER UND SPAZIERGÄNGER (OHNE SKIPASS): € 400,-

**ANMELDESCHLUSS
30. NOVEMBER 2024**
Anzahlung: € 250,-

Bei Interesse oder anderen Fragen stehen wir Euch gerne zur Verfügung.
Wolfgang Steiner: 0664/6013948231 E-Mail: mrc.grosshoeflein@gmx.at

55 Jahre Pensionistenverband

Am 1. September 2024 feierte die Ortsgruppe das 55-jährige Gründungsjubiläum.

Zu diesem Anlass konnte die OG-Vorsitzende Christine Toth zahlreiche Ortsmitglieder sowie die Ehrengäste Landeshauptfraustellvertreterin Mag.^a Astrid Eisenkopf, Landespräsidenten LR a.D. Helmut Bieler, Bezv. Martha Vilt,

Vizebgm. Dragan Kunkic, GV Vanessa Sommer und den Landessekretär des PVÖ Helmut Schuster bei einem gemeinsamen Mittagessen in der „Zeche“ begrüßen.

Beim anschließenden Festakt wurde in den Festreden auf die Bedeutung und den Stellenwert der älteren Generation hingewiesen und deren Aufbauleistung

gewürdigt. Langjährige Mitglieder wurden für ihre Treue mit Urkunden geehrt.

Nach dem Festakt wurde eine Film- und Bilderdokumentation von 1969- 2024, also ein 'rückblick seit Gründung,vorgeführt sowie ein hundertseitiges Buch mit Bildchronik, verfasst von Bgm.BR a.D. Johann Grillenberger, gezeigt.



Fotos: Pensionistenverband

Kinder-Decken-Flohmarkt

Jeder, der Kinder hat, weiß, wie schnell sie aus ihrer Kleidung herauswachsen. Auch ihr Spielzeug ist schnell einmal uninteressant.

Aber da wir keine Wegwerfgesellschaft sein wollen, hatte der Kultur- und Bildungskreis die Idee, einen Kinder-Decken-Flohmarkt am Spielplatz beim Eisbach erstmalig zu organisieren.

Dass der Andrang am Samstag, dem 7. September 2024, so groß sein würde,

hatten wir nicht erwartet. Es wurde getauscht, verkauft oder verschenkt. Es war ein gemütliches Kennenlernen von Gleichgesinnten. Die Kinder hatten großen Spaß dabei.

Da dieser Flohmarkt günstige Waren für den Herbst oder für Geschenke anbot, wurde vereinbart, diesen wieder zu organisieren, und zwar einmal im Frühjahr und einmal im Herbst.

Fotos: Kultur- und Bildungskreis



Inspizierung

Am 20. September wurde unsere Freiwillige Feuerwehr einer umfassenden Prüfung durch das Landesfeuerwehrkommando unterzogen. Der praktische Teil dieser Inspizierung fand bei der Familie Kollwentz auf der Hofwiese statt. Als Übungsszenario wurde ein Landmaschinenbrand angenommen, der auf den Unterstellplatz übergreift. Unsere Feuerwehr zeigte vollen Einsatz und wurde vom Landesfeuerwehrkommando mit großem Lob bedacht.

Hast auch Du Interesse, Teil der Freiwilligen Feuerwehr Großhöflein zu werden und bei Übungen, Einsätzen, Inspizierungen sowie Veranstaltungen mitzumachen? Dann nimm einfach direkt Kontakt mit unserem Komman-



danten Johannes Hahnenkamp unter 0650/4635233 auf! Es gibt auch eine aktive Jugendgruppe, die sich über Unterstützung freut.

Jeden Montag treffen sich die jungen Florianis um 17:30 Uhr im Feuerwehrhaus Großhöflein zur Jugendstunde.



Fotos: Freiwillige Feuerwehr

Sautanzessen



Gäste bei Sautanzkraut mit Blunz'n, Kesselblunz'n sowie geselchten Hauswürsteln verwöhnen lassen.

Natürlich wurden auch Getränke von Vorstandsmitgliedern des Seniorenbundes Großhöflein serviert. SB-Ortsobmann Johann Zonschits konnte nicht nur zahlreiche Großhöfleinerinnen und Großhöfleiner, sondern auch Gäste aus den benachbarten Gemeinden zu diesem Event begrüßen.

Ebenfalls begrüßen konnte Ortsobmann Johann Zonschits die NR Zarits Christoph und NR Berlakovich Nikolaus, Bgm Steiner Thomas, SB-LO Ing. Strommer Rudolf, SB-BO Mathias Heinschink, SB-Stadtoobmann Peter Eidler mit Gattin aus Neufeld und SB-Ortsobmann Palkovits Stefan.

Ganz herzlich begrüßt wurde auch Frau BGM und SB-Mitglied Maria Zoffmann, sowie Gemeinderäte, Gemeinderätinnen und Vereinsobmänner und -frauen und Frau Bgm Wenez-Ehrlich mit Gatten aus Oslip.

Auch diesmal wurden die Fleisch- und Wurstwaren vom „Ab Hof Verkauf Treiber“ von Herrn Bschaten Michael zu köstlichen Speisen verarbeitet und zubereitet.

Zeitgleich wurde auch der Großhöfleiner Bauernmarkt unter der Verantwortung von Thomas Ondrag abgehalten.

Fotos: Bgld. Seniorenbundes - Ortsgruppe Großhöflein



Am 21.09.2024 fand wieder das traditionelle Sautanzessen der SB-Ortsgruppe Großhöflein unter der Verantwortung von SB-Ortsobmann Johann Zonschits

statt. Bei herrlichem Spätsommerwetter wurde ab 09:30 Uhr geröstete Leber serviert. Ab 11:30 Uhr konnten sich die überaus zahlreich erschienenen

Oktoberfest

O'zapft is! Am 21. September lud die SPÖ Großhöflein zu ihrem zweiten Oktoberfest ein, und der Gemeindesaal verwandelte sich mit zünftiger Musik und köstlichen Schmankerln in ein festliches Bierzelt.

Die Gäste feierten in ausgelassener Stimmung bis in die frühen Morgenstunden, wobei der offizielle Bieranstich den Startschuss für einen fröhlichen und stimmungsvollen Abend gab.

Ein besonderes Highlight des Abends war die Mitternachtstombola, bei der es neben den beliebten Geschenkkörben und Gutscheinen auch beeindruckende Kunstwerke zu gewinnen gab.

Ein großes Dankeschön an alle, die mitgefeiert und den Abend unvergesslich gemacht haben! Eines ist gewiss: Das nächste Oktoberfest kommt bestimmt.



Fotos: SPÖ Großhöflein

Weinlesefest

Am 12. Oktober fand wieder das Weinlesefest der „Schei(n)mocha“ statt, aufgrund der Bauarbeiten im Rathaushof diesmal vor dem alten Badehaus. Wir durften uns über zahlreichen Besuch freuen. Für die Gäste gab es eine Auswahl von Weinen der Großhöfleiner Winzer sowie Sturm. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen bedanken, die ihre Produkte gratis zur Verfügung gestellt haben. Kulinarisch wurden diverse Brote, Würstl, Käsestangerl, sehr beliebte Bohnendatscherl und erstmals auch Popcorn angeboten. Herzlichen Dank an alle Besucherinnen und Besucher. Wir freuen uns, mit unserem Fest etwas zur Stärkung der Dorfgemeinschaft beitragen zu können.



Foto: Di Schei(n)mocha

VERMESSUNG



Vermessungsbüro PUNKTGENAU

Zivltechniker KG

7000 Eisenstadt | Kalvarienbergplatz 4

Tel.: 02682 64 488

www.punktgenau-zt.at

Lesung Patrick Budgen aus seinem neuen Buch „Die Teigtascherl Intrige“

Am Dienstag, dem 15. Oktober, war es soweit, der Kultur- und Bildungskreis der Pfarre organisierte eine Lesung mit Patrick Budgen, bekannt aus der Sendung „Guten Morgen Österreich“).

Ca. 120 Personen folgten dieser Einladung, unter anderem Bürgermeisterin Zoffmann, Pfarrer Prus und zwei Altbürgermeister.

Alle lauschten begeistert der Lesung von Patrick Budgen aus seinem neuen Krimi „Die Teigtascherl Intrige“. Begleitet wurde er vom ehemaligen Promi-Bestatter Peter Holeczek, der uns alle durch seine Pointen zum Lachen

brachte. Im Anschluss daran signierte Patrick Budgen die mitgebrachten Bücher „Die Teigtascherl Intrige“ und sein erstes Buch „Die Holzpyjama Affäre“, die allesamt gleich verkauft waren.

Einen heiteren Ausklang fand die Veranstaltung bei verschiedenen Schmanckerln – wie z.B. selbst gebackenes Brot – und bei einem oder mehreren Glaserln Wein. Dieser Abend wird sicher lange als lustiger Abend in Erinnerung bleiben.

Der anwesende ORF wird seinen Beitrag noch vor Allerheiligen – der genaue Termin steht noch nicht fest – bringen.



Fotos: Kultur- und Bildungskreis



Bestattung KAINER

...seit 1890 immer für Sie da!

Ing. Robert Kainer

Meistergasse 10 , 7051 Großhöflein

Tel.: 0043 664 910 54 10

e-mail: office@bestattung-kainer.at

web: www.bestattung-kainer.at

Volkspartei Großhöflein

Dienstag, **31. Dezember 2024** . 11:00 bis 16:00 Uhr

Jahresausklang der Volkspartei Großhöflein

Wir laden herzlich zum gemütlichen Jahresausklang zur **ALTEN FEUERWEHR** mit Gulaschsuppe, Würstel, Glühwein, Kinderpunsch, uvm.

Das Team der **Volkspartei Großhöflein** freut sich auf Euren Besuch!

essen . trinken . lachen . plaudern

Herzlich Willkommen

Bürgermeisterin Maria Zoffmann durfte dieses Mal gleich zwei neue Dorfbewohner in der Marktgemeinde Großhöflein willkommen heißen.

Am 13. Juni erblickte der kleine Anteo Dzepina, Sohn von Bojana Bozic und Martin Dzepina, das Licht der Welt und brachte mit seinem ersten Atemzug

Freude in die Familie. Nur wenige Wochen später, am 20. August, wurde die kleine Paulina Bokan geboren.

Auch sie wurde herzlich von Bürgermeisterin Zoffmann begrüßt, die den stolzen Eltern, Patrizia und Florian Bokan, ihre herzlichsten Glückwünsche zur Geburt ihrer Tochter überbrachte.

Die Marktgemeinde Großhöflein freut sich mit den Eltern und wünscht den Familien alles Gute, viel Freude und viele unvergessliche Momente mit ihren neuen Familienmitgliedern! Mögen die Kinder gesund und glücklich heranwachsen, begleitet von Liebe, Glück und Gemeinschaft.



Ärztlicher Notdienst

November

01.11. FR	Dr. Andreas Vlaschitz	Schulgasse 5, 2443 Leithaprodersdorf	02255/6377
02.11. SA	Dr. Michaela Kollwencz-Gmeiner	Kapellenplatz 1, 7052 Müllendorf	02682/62550
03.11. SO	Dr. Sabine Neuberger-Schmittl	Hauptstraße 8/1 7032 Siegleß	02626/717000
09.11. SA	Dr. Gerald Ulber	Obere Hauptstr. 1, 7041 Wulkaprodersdorf	02687/62190
10.11. SO	Dr. Elfriede Ehrenhofer	Kirchengasse 9b 7051 Großhöflein	0664/2818603
16.11. SA	Dr. Gabriele Mittermayer	Kleine Zeile 6 7041 Antau	02687/62132
17.11. SO	Dr. Peter Krenn	Hauptstr. 58, 2491 Neufeld/Leitha	02624/553220
23.11. SA	Dr. Carina Scheiblauer-Marchhart	Wiener Neustädter Str. 121 7033 Pötttsching	0664/5701500
24.11. SO	Dr. Michaela Pinter	Hauptstraße 26 7023 Stöttera	02626/20034
30.11. SA	Dr. Peter Berkowitsch	Hauptstraße 25 2491 Neufeld/Leitha	02624/52715

Dezember

01.12. SO	Dr. Peter Berkowitsch	Hauptstraße 25 2491 Neufeld/Leitha	026024/52715
07.12. SA	Dr. Michaela Kollwencz-Gmeiner	Kapellenplatz 1 7052 Müllendorf	0268262550
08.12. SO	Dr. Gabriele Mittermayer	Kleine Zeile 6 7042 Antau	02687/62132
14.12. SA	Dr. Wataud Jagnjic	Schaftriebgsasse 2 7011 Siegendorf	02687/48542
15.12. SO	Dr. Peter Krenn	Hauptstraße 58 2491 Neufeld/Leitha	02624/553220
21.12. SA	Dr. Michaela Pinter	Hauptstraße 26 7023 Stöttera	02626/20034
22.12. SO	Dr. Andreas Vlaschitz	Schulgasse 5, 2443 Leithaprodersdorf	02255/6377
24.12. DI	Dr. Hans Reisner	Rechte Hauptzeile 25 7053 Hornstein	02689/25008
25.12. MI	Dr. Wataud Jagnjic	Schaftriebgsasse 2 7011 Siegendorf	02687/48542
26.12. DO	Dr. Michaela Pinter	Hauptstraße 26 7023 Stöttera	02626/20034
28.12. SA	Dr. Carina Scheiblauer-Marchhart	Wiener Neustädter Str. 121 7033 Pötttsching	0664/5701500
29.12. SO	Dr. Andreas Vlaschitz	Schulgasse 5, 2443 Leithaprodersdorf	02255/6377
31.12. DI	Dr. Christine Endredi-Kitzinger	Eisenstädter Str. 21 7011 Siegendorf	02687/48281

Die Praxis ist von **09.00 bis 11.00 Uhr geöffnet** – sie brauchen sich vorher **nicht** anmelden!

Hausbesuche müssen bis spätestens 12.00 Uhr angemeldet werden und können nur bei bettlägerigen Schwerkranken, die nicht transportfähig sind, durchgeführt werden!

Der/die diensthabende Arzt/Ärztin ist **telefonisch von 08.00 bis 16.00 Uhr** erreichbar.

Jederzeit bekommen Sie telefonisch medizinischen Rat unter: 02682/1450

In Notfällen den Notruf 144 wählen!

KOBV

Der Behindertenverband
Ortsgruppe Eisenstadt – Umgebung

Wir helfen gerne bei:

- Antrag für Behindertenpass
- Antrag für § 29 Parkausweis
- Antrag für Pflegegeld
- Antrag für Pflegegeldhöhung
- Bei geringem Einkommen
div. Unterstützungen

Persönliche Beratung vor Ort nach
telefonischer Terminvereinbarung
unter Tel. 0680/3107099



ÖFFNUNGSZEITEN

Tel.: 02682-62733, Fax: DW 50
Mail: post@grosshoeflein.bgld.gv.at

Gemeindeamt

Parteienverkehr von Montag - Freitag von
07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Telefonische Erreichbarkeit zusätzlich von
12.30 bis 15.00 Uhr (Mo – Do)

Postpartner

Mo., Mi., Do., Fr. - jew. 07.30 bis 12.00 Uhr
Dienstag: 14.00 bis 18.00 Uhr
(Kassaschluss jeweils
30 Minuten vor Dienstschluss)

Sprechstunden Bürgermeisterin

gegen Voranmeldung

Gemeindebauhof

jeden Fr. von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
jeden 1. Sa. im Monat
von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Zusätzliche Öffnungszeit

von 1. Mai bis 30. September
Jeden 3. Samstag im Monat
von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Wir trauern

- Am 3. September verstarb
Maria Welsch
im 91. Lebensjahr.
- Am 13. September verstarb
Franz Martinschitz
im 91. Lebensjahr.
- Am 17. September verstarb
Robert Veszely
im 80. Lebensjahr.
- Am 28. September verstarb
Anna Drabits
im 87. Lebensjahr.
- Am 30. September verstarb
Katharina Schneider
im 76. Lebensjahr.
- Am 2. Oktober verstarb
Dr. Veronika Wiltshcke
im 92. Lebensjahr.
- Am 6. September verstarb
Thomas Widlhofer
im 46. Lebensjahr.

Ruhe in Frieden

Ärztendienste

Dr. Elfriede Ehrenhofer - praktische Ärztin - Kirchengasse 9b

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 bis 12.00 Uhr; Mi. 17.00 bis 19.00 Uhr; Fr. 16.00 bis 18.00 Uhr

Dr. Alexander Klabuschnigg - Zahnarzt - Weinberggasse 51

Mo.: 08.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr; Di., Fr.: 08.00 bis 14.00 Uhr; Do.: 13.00 bis 19.00 Uhr - Tel. 02682/63 747

Dr. Michaela Kollwenz-Gmeiner - Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde - Steinbruchweg 2

Fr. 14.00 bis 18.30 Uhr
nach tel. Vereinbarung (Tel. 0676/766 1000)

Mag. Claudia Reichl - Klinisch- und Gesundheitspsychologin, Kinder-, Jugend- und Familienpsychologin - Ödenburgerstr. 2b

Termine nach Vereinbarung
Tel. 0650/500 6337, cl.reichl@gmx.at

Dr. Birgit Huber - Frauenärztin - Untere Hauptstraße 76, 7041 Wulkaprodersdorf

Termin nach Vereinbarung
Tel. 0650/604 0078, Email: ordination@gynhuber.at

Daniel Hirsch, BSc - Physiotherapeut, Osteopath i.A.; Praxis am Reisbühl - Mandelweg 8

Öffnungszeiten: Mo, Di und Do 7-14Uhr, Mi 14-20Uhr
Tel. 0699/1954 9886

Christine Ehrlich- Ergotherapie und mehr: Franz-Liszt-Gasse 2/6, 7000 Eisenstadt

Mo. 10-17Uhr, Di. 10-14Uhr, Mi. und Fr. 9-14:30Uhr

HypnoBirthing für Paare: untere Hauptstr. 76, 7041 Wulkaprodersdorf

Do 17-20Uhr; Tel. 0699/1214 0151, erwecke-deine-kraft.com

Eva Schranz BSc - Hebamme, Fachfrau für Schwangerschaft, Geburt und Babyzeit - Satzgasse 13

Tel. 0664/4949664 - www.hebamme-eva.at - eva.schranz@gmx.at

Bauberatung

Durch einen Sachverständigen am
5. November und 3. Dezember
von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

sowie nach tel. Vereinbarung
 (gegen Voranmeldung).



Pfarre
 Großhöflein

Sonntag: 10:15 Uhr

jeden 1. Sonntag im Monat:
 09:00 Uhr

Dienstag und Freitag: 17:00 Uhr
 (Ausnahme: Begräbnis)

Samstag (ganzjährig):
 18:00 Uhr



SICHERHEITSTIPP DES MONATS



Keine Angst vor dem Hilfe holen:

NOTRUFE RICHTIG DURCHFÜHREN

Fast jedem ist es schon einmal passiert: Wir kommen zu einem Verkehrsunfall hinzu, beobachten einen medizinischen Notfall oder ein gefährliches technisches Gebrechen. Eigentlich sollte dringend Hilfe geholt werden. Doch wie genau? Wo sollen wir anrufen, was sagen? Vielleicht wissen die Einsatzorganisationen ohnehin schon Bescheid oder die Situation ist gar nicht so schlimm, dass Hilfe erforderlich ist... Die Scheu vor dem Absetzen eines Notrufs nimmt in der Bevölkerung sukzessive zu, dabei ist es gerade in Notsituationen so wichtig, sofort und richtig Hilfe zu holen.

Die nachfolgenden Tipps sollen Ihnen die Angst vor dem Wählen der Notrufnummer nehmen.

- Interessieren Sie sich für Ihr Umfeld und nehmen Sie Situationen ernst. Wenn Sie es nicht sicher wissen, gehen Sie nicht davon aus, dass jemand anderer den Notruf gewählt hat. Übernehmen Sie selbst Verantwortung!
- Prägen Sie sich die Notrufnummern ein – im Zweifelsfall wählen Sie einfach den EURONOTRUF 112. Über diese Nummer können Sie jede Einsatzorganisation erreichen!
- Der EURONOTRUF 112 funktioniert auch, wenn Ihr Netzbetreiber gerade keinen Empfang bietet (automatisches Umschalten auf anderes Handynet), wenn das Handy gesperrt ist, ein Wertkartenhandy kein Guthaben mehr aufweist und sogar, wenn keine SIM-Karte im Handy ist.
- Der EURONOTRUF 112 ist europaweit sowie in vielen weiteren Ländern aktiv und daher auch für Aufenthalte im Ausland relevant. Die Mitarbeiter:innen der Leitstellen sprechen zusätzlich zur jeweiligen Landessprache jedenfalls Englisch.
- Wenn Sie den Notruf anrufen, wird Ihr Gegenüber Sie durch das Gespräch führen. Besonders schnell, unkompliziert und effektiv ist das Gespräch, wenn Sie die 4 W's der Notfallmeldung beachten und danach vorgehen:
 - Wer ruft an?
 - Wo bin ich?
 - Was ist passiert?
 - Wie viele Personen sind verletzt?
- Warten Sie stets, bis Ihr Gesprächspartner das Telefonat beenden – legen Sie nicht vorher selbst auf.

	EURONOTRUF	112
	FEUERWEHR	122
	POLIZEI	133
	RETTUNG	144

Egal, ob Sie selbst in einer Notsituation sind oder zu einer solchen dazukommen – zögern Sie nicht und informieren Sie die Einsatzorganisationen. So können Sie die Gesundheit oder vielleicht sogar das Leben von Menschen schützen!



Weitere Informationen erhalten Sie unter

**BEVÖLKERUNGS
 SCHUTZ** BURGENLAND
 Katastrophen- und Zivilschutzverband
 7000 Eisenstadt, Hartlsteig 2
 Tel.: 02682/63620
 office@bzsv.at, www.bzsv.at
 zivilschutzverband-burgenland
 bevölkerungsschutz.burgenland

Mülltermine



Großhöflein ausgen. Magdalenenweg

Magdalenenweg

Müllart	Großhöflein ausgen. Magdalenenweg	Magdalenenweg
Restmüll	22. Nov. und 20. Dezember	21. Nov. und 19. Dezember
Biomüll	5. und 19. November 3., 17. und 31. Dezember	14. und 28. November 12. und 28. Dezember
Gelber Sack	5. Dezember	4. Nov. und 16. Dezember
Papier	Auflistung untenstehend	20. November

ANTONIPLATZ, BARTSPATZL, BLUMENGASSE, BRUN-
 NENGASSE, DAMMGASSE, EDELHOF, EISBACHGASSE,
 FRANZ LISZTGASSE, GUSSWERKSTRASSE, HAUPT-
 STRASSE, HAYDNGASSE, HOFWIESE, INDUSTRIES-
 TRASSE, KIRCHENPLATZ, LINDENGASSE, RADE-
 GUNDIGASSE, RAIFFEISENPLATZ, ROSENGASSE,
 TEICHÄCKERWEG, TRIFTGASSE, WIESENGASSE,
 ÖDENBURGERSTRASSE

11. November

AM HOLZBRUNN, AM REISBÜHL, EICHENGASSE,
 EISENSTÄDTERSTRASSE, HOTTERWEG, JOHAN-
 NESWEG, KIRCHENGASSE, KOGLGASSE, LEITHABERG-
 GASSE, MANDELWEG, SATZGASSE, SCHULGASSE,
 SONNENWEG, SPORTPLATZ, STEINGASSE, STEINWEG,
 WALDGASSE

9. Dezember

ARBEITERGASSE, BERGGASSE, BIRKENWEG, DÜR-
 RÄCKERGASSE, EDELHOFGASSE, FASANGASSE,
 FLORIANIGASSE, FÖHRENGASSE, GARTENGASSE,
 INNOVATIONSPLATZ, KURZE GASSE, LENAUGASSE,
 LINKE STEINZEILE, MEISTERGASSE, NEUBAUGASSE,
 RECHTE STEINZEILE, STEINBRUCHWEG, WEINBERG-
 GASSE, WIENERSTRASSE

23. Dezember